

**Resource: 翻譯問題 (unfoldingWord)**

**unfoldingWord® Translation Questions** © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Questions has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عربي), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

## 翻譯問題 (unfoldingWord)

JOL

約珥書 1:1, 約珥書 1:3, 約珥書 1:4, 約珥書 1:5, 約珥書 1:7, 約珥書 1:8, 約珥書 1:10, 約珥書 1:13, 約珥書 1:15, 約珥書 1:17, 約珥書 1:18, 約珥書 1:19, 約珥書 1:20, 約珥書 2:1, 約珥書 2:2, 約珥書 2:3, 約珥書 2:4, 約珥書 2:9, 約珥書 2:11, 約珥書 2:13, 約珥書 2:13 (#2), 約珥書 2:15, 約珥書 2:19, 約珥書 2:21, 約珥書 2:25, 約珥書 2:26-27, 約珥書 2:28-29, 約珥書 2:30, 約珥書 2:31, 約珥書 2:32, 約珥書 3:2, 約珥書 3:2 (#2), 約珥書 3:4, 約珥書 3:5, 約珥書 3:6, 約珥書 3:8, 約珥書 3:10, 約珥書 3:12, 約珥書 3:14, 約珥書 3:16, 約珥書 3:17, 約珥書 3:18, 約珥書 3:19

**約珥書 1:1**

**誰的話臨到約珥？**

耶和華（雅巍）的話臨到約珥。

**約珥書 1:3**

**老年人要將耶和華（雅巍）的話語告訴誰？**

他們要告訴自己的兒女，他們的兒女又要告訴他們的兒女。

**約珥書 1:4**

**蝗蟲所剩下的發生了什麼事？**

蝗蟲所剩下的被蝻子吃了。

**約珥書 1:5**

**為什麼喝酒的人要哀號？**

他們要哀號，因為甘甜的酒已經斷絕了。

**約珥書 1:7**

**敵人將葡萄園變成了什麼？**

他把葡萄園變成了一個可怕的地方。

**約珥書 1:8**

**童女為何悲傷？**

童女為她幼年的丈夫的死哀傷。

**約珥書 1:10**

**穀物發生了什麼事？**

穀物被毀壞。

**約珥書 1:13**

**神的殿中什麼被斷絕？**

素祭和奠祭在神的殿中被斷絕。

**約珥書 1:15**

**耶和華（雅巍）的日子何時會來臨？**

耶和華（雅巍）的日子臨近了。

**約珥書 1:17**

**什麼被拆毀了？**

倉庫已經被拆毀了。

**約珥書 1:18**

**為什麼牛群在受苦？**

牛群在受苦，因為牠們沒有草場。

### 約珥書 1:19

約珥呼求誰？

約珥呼求耶和華（雅巍）。

### 約珥書 1:20

田野的走獸向誰喘氣？

田野的走獸向耶和華（雅巍）喘氣。

### 約珥書 2:1

為什麼全地的居民應該戰兢恐懼？

他們應該戰兢恐懼，因為耶和華（雅巍）的日子即將臨到。

### 約珥書 2:2

曾經有過像這樣的軍隊嗎？

從來沒有像這樣的軍隊，將來也不會再有。

### 約珥書 2:3

軍隊所經過的土地是怎樣的？

軍隊所經過的土地是一片荒蕪的荒地。

### 約珥書 2:4

軍隊看起來和行動起來像是什麼？

軍隊看起來像馬，奔跑如騎兵。

### 約珥書 2:9

軍隊如何進入城市？

他們衝向城池，奔跑在城牆上，爬進房屋，像竊賊一樣從窗戶進入。

### 約珥書 2:11

這是誰的軍隊？

這是耶和華（雅巍）的軍隊。

### 約珥書 2:13

百姓應該撕裂什麼？

他們應該撕裂他們的心腸，不撕裂衣服。

### 約珥書 2:13 (#2)

百姓為什麼應該歸向耶和華（雅巍）？

因為祂有恩典有憐憫，不輕易發怒，並且有豐富的慈愛，祂願意後悔不降災難。

### 約珥書 2:15

為什麼百姓應該在錫安吹響號角？

他們應該吹號角以定禁食的日子，並宣告嚴肅會。

### 約珥書 2:19

耶和華（雅巍）的百姓在列國中曾是什麼？

耶和華（雅巍）的百姓曾是列國中的羞辱。

### 約珥書 2:21

為什麼地不應該恐懼？

這地不應該懼怕，因為耶和華（雅巍）已經行了大事。

### 約珥書 2:25

是誰派遣了強大的軍隊？

是耶和華（雅巍）派遣了強大的軍隊。

### 約珥書 2:26-27

耶和華（雅巍）會再次讓祂的百姓蒙羞嗎？

不，祂絕不會再讓祂的百姓蒙羞。

### 約珥書 2:28-29

當耶和華（雅巍）澆灌祂的靈時，會發生什麼事？

他們的兒子和女兒將要說預言，他們的老年人將要做夢，少年人將要見異象。

### 約珥書 2:30

耶和華（雅巍）要在天上和地上顯示什麼？

耶和華（雅巍）要在天上和地上顯示奇事。

### 約珥書 2:31

太陽將會變成什麼？

太陽將變為黑暗。

### 約珥書 2:32

那時誰將得救？

凡呼求耶和華（雅巍）名的就必得救。

### 約珥書 3:2

耶和華（雅巍）要把誰帶到約沙法谷？

耶和華（雅巍）要把列國帶到約沙法谷。

### 約珥書 3:2（#2）

列國把誰分散了？

列國把耶和華（雅巍）的百姓分散了。

### 約珥書 3:4

泰爾、西頓和所有非利士的地區對誰懷有敵意？

泰爾、西頓和所有非利士的地區對耶和華（雅巍）懷有敵意。

### 約珥書 3:5

泰爾、西頓和非利士對耶和華（雅巍）的財寶做了什麼事？

他們把耶和華（雅巍）的財寶帶進他們的宮殿。

### 約珥書 3:6

泰爾、西頓和非利士對猶大和耶路撒冷的百姓做了什麼事？

他們將百姓賣給希臘人，目的是把他們從自己的地界中遠遠地除去。

### 約珥書 3:8

耶和華（雅巍）會對泰爾、西頓和非利士的兒女做什麼？

耶和華（雅巍）要藉著猶大人之手把他們的兒女賣給示巴人。

### 約珥書 3:10

列國應將犁頭打成什麼？

他們應該將犁頭打造成刀劍。

### 約珥書 3:12

耶和華（雅巍）要對所有周圍的國家做什麼事？

耶和華（雅巍）將坐著審判所有周圍的國家。

### 約珥書 3:14

太陽、月亮和星宿會發生什麼事？

太陽和月亮將昏暗，星宿也將不再發光。

### 約珥書 3:16

耶和華（雅巍）將為祂的百姓做什麼事？

耶和華（雅巍）要作祂百姓的避難所和堡壘。

### 約珥書 3:17

誰住在錫安？

耶和華（雅巍）他們的神住在錫安。

### 約珥書 3:18

小山要流出什麼？

小山要流出牛奶。

### 約珥書 3:19

因為對猶大百姓所行的暴行，誰將被遺棄？

埃及和以東將被拋棄。